

大会参加承諾書 Consent Form for Participation

私は本大会への参加にあたり、以下の事項を理解・承諾します。

To participate in this competition, I understand and agree to the following terms and conditions.

(1) 競技特性の理解 Understanding the characteristics of the competition:

私はトレイルラン、マラソンまたはこれに関連するスポーツの経験があり、山岳地帯において急な環境変化のリスクや、ハチ、熊、ウルシなどの自然動植物などのリスクや、低体温症、熱中症などの起こり得る体調不良のリスクを理解し、自らと他の競技者の安全を第一に大会に参加することを誓います。

I am experienced in trail running, marathon running, and related sports. I am familiar with the risks posed by sudden environmental changes in mountainous areas and by natural flora and fauna, such as bees, bears, and poison ivy. I am also aware of the potential health risks of hypothermia and heatstroke. I pledge to participate in the competition with my own safety and the safety of other competitors as my top priority.

(2) 健康状態 Health:

現在私の健康状態は良好です。健康診断書等の提出が必要な場合は主催者の指示に従い提出します。

I am currently in good health. If a health certificate or other documentation is required, I will submit it as instructed by the organizer.

(3) 自己管理責任と補償 Personal Responsibility and Compensation:

私は自己の責任において大会に参加し、主催者に重大な過失がある場合を除いて、大会中の事故や傷病の責任を主催者に求めません。また競技中の事故に対する補償は主催者が加入する障害保険の範囲内であることを承諾します。

I acknowledge that I am participating in the event at my own risk. I agree not to hold the organizer responsible for any accidents or injuries that occur during the event, except in cases of gross negligence on the part of the organizer. I also agree that compensation for accidents during the event will be limited to the coverage provided by the organizer's accident insurance policy.

(4) 応急処置の承諾 Consent to First Aid:

ケガや急病が発生した場合、救護班による応急処置を承諾し、その処置方法及び結果に対して異議を唱えません。

In the event of an injury or sudden illness, I agree to receive first aid from the team and will not object to their methods or the results of the treatment.

(5) 免責事項 Disclaimer:

天災または気象状況の悪化、熊などの自然動物の出現など不可抗力による大会の中止、または競技内容の変更があった場合、大会参加のために要した諸経費(参加費を含む)の支払請求を行いません。また大会期間中の持ち物の紛失・破損または盗難に対して、主催者に対し補償を求めません。

In the event that the event is canceled or the competition content is changed due to force majeure, such as natural disasters, deteriorating weather conditions, or the presence of wild animals, such as bears, we will not be liable for any expenses incurred in connection with participation in the event, including participation fees. I will also not be liable for any loss, damage, or theft of personal belongings during the event.

(6) 肖像権及び個人情報の取り扱い Portrait Rights and Personal Information:

私の肖像・氏名・住所などの個人情報が、大会のパンフレット・公式記録・広告物・次回大会の案内・報道並びに情報メディアにおいて使用されることを了承し、主催者及び関連団体が制作する印刷物、ビデオ並びに情報メディアなどにより商業的利用され得ることを承諾します。

I agree that my portrait, name, address, and other personal information may be used in event pamphlets, official records, advertising materials, notices for future events, media coverage, and other media. I also agree that the organizer and related organizations may use such information for commercial purposes in printed materials, videos, and other media.

(7) 親族等の承諾 Consent of Relatives:

私の家族(未成年の場合は保護者)は本大会の内容を理解し、参加を承諾しています。

My family (or my guardian, if I am a minor) understands the nature of this event and consents to my participation.

(8) その他 Other:

本誓約書に記載のない問題が発生した場合、主催者の指示に従い解決することを承諾します。

In the event of any issues not covered in this agreement, I agree to follow the instructions of the organizer and resolve the issue accordingly.

日付(Date): _____ 年(Year) _____ 月(Month) _____ 日(Day)

署名(Signature): _____

競技者受付票 Racer check-in Ticket

参加受付でこの受付票・承諾書をナンバーカードと交換できます

You can exchange this ticket and consent form for your number card at the Racer Check-In Desk.

Registration Category: _____

Bib No.: _____

Full Name: _____